

CH_VB 85.377 vom 21. Juni 1985

Bundesverwaltung, 1985-06-21, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_85.377

FR: CH_VB 85.377 du 21 juin 1985

IT: CH_VB 85.377 del 21 giugno 1985

Volltext

21. Juni 1985 N 1261 Postulat Eppenberger-Nesslau #ST# 85.377 Postulat Wick
Tierschutzverordnung. Revision Protection des animaux. Révision de l'ordonnance
Wortlaut des Postulates vom 13. März 1985 Der Bundesrat wird eingeladen, die
Tierschutzverordnung in folgenden Punkten zu ergänzen oder zu modifizieren: - Sämtliche
Tierversuchs-Bewilligungsgesuche müssen ausser dem Kantonsveterinär
(Bewilligungsinstanz) auch der kantonalen Tierversuchskommission zur Kenntnis gebracht
werden. - Jedes Kommissionsmitglied hat das Recht, die Behandlung jedes beliebigen
Tierversuchsgesuches in der Kommission zu verlangen. In diesen Fällen entscheidet die
Kommission über die Bewilligung. - Jedes Kommissionsmitglied hat das Recht,
Kategorien von Tierversuchen, denen es nicht zustimmen kann, zur Begutachtung und zum
prinzipiellen Entscheid an die Eidgenössische Tierversuchskommission weiterzuleiten. -
Die kantonalen Tierversuchskommissionen haben das Recht und die Pflicht, die Einhaltung
des Tierschutzgesetzes durch unangemeldete Besuche in den entsprechenden Institutionen
zu verifizieren. Texte du postulat du 13 mars 1985 Le Conseil fédéral est invité à compléter
ou à modifier sur les points suivants l'ordonnance sur la protection des animaux: - Toutes
les demandes d'autorisation concernant les expériences sur animaux doivent être portées
non seulement à la connaissance du vétérinaire cantonal (autorité compétente), mais aussi à
celle de la commission cantonale des expériences sur animaux. - Tout membre de la
commission a le droit d'exiger qu'une demande d'autorisation soit examinée par celle-ci.
Dans ce cas, la commission se prononce sur l'octroi. - Tout membre de la commission a le
droit de transmettre les demandes d'autorisation se rapportant aux catégories d'expériences
sur animaux auxquelles il ne saurait souscrire à la Commission fédérale des expériences sur
animaux, afin qu'elle les examine et qu'elle prenne une décision de principe. - Les
commissions cantonales d'expériences sur animaux ont le droit et le devoir de vérifier que la
loi sur la protection des animaux est respectée en procédant à l'improviste à des visites dans
les institutions concernées. Mitunterzeichner-Cosignataires: huer, Blunschy, Bonnard,
Bühler-Tschappina, Cantieni, Dünki, Eppenberger-Nesslau, Euler, Grassi, Hess, Hubacher,
Humbel, Iten, Jaeger, Jung, Keller, Landoli, Maeder-Appenzell, Müller-Bachs, Nauer,
Nebiker, Oehler, Oester, Pfund, Robert, Ruckstuhl, Rutishauser, Salvioni,
Savary-Freiburg, Schmidhalter, Schnider-Luzern, Segmüller, Seiler, Villiger, Wyss (35)
Schriftliche Begründung - Développement par écrit Der Urheber verzichtet auf eine
Begründung, wünscht jedoch eine schriftliche Beantwortung. Schriftliche Erklärung des
Bundesrates vom 10. Juni 1985 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 10 juin 1985 Der
Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen. Überwiesen - Transmis #ST# 85.379
Postulat Eppenberger-Nesslau Tierschutzgesetz. Vollzugsvorschriften Loi sur la protection
des animaux. Prescriptions d'exécution Wortlaut des Postulates vom 13. März 1985 Der
Bundesrat wird ersucht, bald - wenn möglich noch vor der Volksabstimmung über die
Initiative zur Abschaffung der Vivisektion - in folgenden Punkten eine sinn gemässe

Änderung des Tierschutzgesetzes vorzuschlagen: Artikel 18 Bewilligungsverfahren und Aufsicht 1 (...) Namentlich erhält die Kommission Gelegenheit zur vorgängigen Prüfung der Bewilligungsgesuche. Sie kann Bewilligungsentscheide an kantonale Instanzen sowie an das Bundesamt für Veterinärwesen bzw. an das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement weiterziehen. 2 Die kantonalen und eidgenössischen Bewilligungsentscheide sind öffentlich einsehbar, soweit keine überwiegenden wissenschaftlichen, wirtschaftlichen oder militärischen Geheimnisse verletzt werden. 3 Gesamtschweizerische Organisationen, die sich nach ihren Statuten mit Tierschutz befassen, können Bewilligungsentscheide an kantonale (Regierungsrat) bzw. eidgenössische Instanzen (Bundesamt für Veterinärwesen, Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement) weiterziehen. Diesen Organisationen steht das Klagerecht im Sinne des Strafrechts und der Verwaltungsrechtspflege zu. Der Bundesrat bezeichnet die berechtigten Organisationen. Texte du postulat du 13 mars 1985 Le Conseil fédéral est invité à proposer rapidement - si possible avant la votation populaire sur l'initiative concernant la suppression de la vivisection - une modification de la loi sur la protection des animaux sur les points suivants: Article 18 Procédure d'autorisation et surveillance 1 (...) La commission doit avoir notamment l'occasion d'examiner au préalable les demandes d'autorisation. Elle peut déférer des décisions en matière d'autorisation aux autorités cantonales et à l'Office vétérinaire fédéral ou au Département fédéral de l'économie publique. 2 Les décisions cantonales et fédérales en matière d'autorisation peuvent être consultées dans la mesure où aucun secret important n'est violé dans le domaine scientifique, économique ou militaire. 3 Les organisations d'importance nationale qui s'occupent de la protection des animaux en vertu de leurs statuts peuvent déférer des décisions en matière d'autorisation aux autorités cantonales (Conseil d'Etat) ou aux autorités fédérales (Office vétérinaire fédéral, Département fédéral de l'économie publique). Ces organisations ont le droit d'ester en justice au sens du droit pénal et de la juridiction administrative. Le Conseil fédéral désigne celles qui ont cette faculté. Mitunterzeichner - Cosignataires: Ammann-Bern, Aubry, Auer, Cincera, Dünki, Eng, Giger, Hunziker, Künzi, Lüchinger, Maeder-Appenzell, Mühlemann, Müller-Bachs, Müller-Meilen, Nef, Ogi, Petitpierre, Reich, Revaclier, Risi-Schwyz, Rohrer, Schnider-Luzern, Schnyder-Bern, Villiger, Wanner, Weber Monika, Widmer, Wyss, Zwingli, Zwygart (30) Schriftliche Begründung - Développement par écrit Das Tierschutzgesetz vom 9. März 1978 stellt eine umfassende Rechtsgrundlage für die Eindämmung von Tierversuchen dar. In der Praxis zeigen sich aber gewisse Mängel beim Vollzug. Diese können durch verbesserte Mitwirkungsmöglichkeiten der Aufsichtskommissionen, durch den Einbezug gesamtschweizerischer, anerkannter Tierschutzorga-

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat Wick Tierschutzverordnung. Revision Postulat Wick Protection des animaux. Révision de l'ordonnance In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1985 Année Anno Band III Volume Volume Session Sommersession Session Session d'été Sessione Sessione estiva Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 17 Séance Seduta Geschäftsnummer 85.377 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 21.06.1985 - 08:00 Date Data Seite 1261-1261 Page Pagina Ref. No 20 013 515 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de

l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.